

mitt®

MANUAL DE USUARIO

330 ATV

**ADVERTENCIA: LOS MENORES DE 16 AÑOS NO DEBEN MANEJAR  
NUNCA EL ATV**

**BS300AU-2**  
**Manual del usuario**

Chongqing Astronautic Bashan Motorcycle Manufacturing Co.,Ltd.  
No.1,KangchaoRoad,BananDistrict,ChongqingCity,People's Republic of China.

# PRÓLOGO

Gracias por su compra ATV.

Este manual cubre los datos principales, la estructura básica, y los principales procedimientos de operación, ajuste, mantenimiento y solución de problemas de la motocicleta. Le ayudará a familiarizarse con todas las habilidades necesarias para que usted traiga su vehículo en pleno, mejor juego con el mínimo de problemas para una larga vida útil.

Los productos están siempre sujetos a mejoras, lo que causará algunas diferencias entre el vehículo y este manual.  
el vehículo y este manual, sin previo aviso.

## **MENSAJE DE SEGURIDAD IMPORTANTE:**

- PRESTE ATENCIÓN A LAS ETIQUETAS DE PRECAUCIÓN Y ADVERTENCIA DE ESTE ATV.
- LEA ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR EL ATV.  
ASEGÚRESE DE QUE COMPRENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES.
- LOS MENORES DE 16 AÑOS NO DEBEN MANEJAR NUNCA ESTE ATV.
- GUARDE ESTE MANUAL EN LA BOLSA DE PLÁSTICO IMPERMEABLE Y EN EL COMPARTIMENTO PREVISTO PARA ELLO.
- EL INCUMPLIMIENTO DE LAS ADVERTENCIAS CONTENIDAS EN ESTE MANUAL PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES E INCLUSO LA MUERTE.
- NUNCA LLEVE PASAJEROS MENORES DE 12 AÑOS EN ESTE ATV
- NO TRANSPORTE PASAJEROS CUYOS PIES NO ALCANCEN LOS REPOSAPIÉS.

# **AVISO IMPORTANTE PARA PADRES Y ADULTOS**

- **STE ATV NO ES UN JUGUETE.**
- **DEBE COMPRENDER LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL ANTES DE DEJAR QUE SU HIJO CONDUZCA ESTE ATV. LUEGO ASEGÚRESE DE QUE SU HIJO LAS COMPRENDE Y LAS SEGUIRÁ.**
- **ESTE ATV SÓLO DEBE CONDUCIRSE BAJO LA SUPERVISIÓN DIRECTA DE UN ADULTO.**
- **NO EXCEDA NUNCA SU CAPACIDAD DE CONDUCCIÓN.**
- **EL MANEJO DE ESTE ATV PUEDE SER PELIGROSO, EVITE LA VELOCIDAD EXCESIVA, LAS SUPERFICIES PAVIMENTADAS, LAS CURVAS CERRADAS Y LOS TERRENOS IRREGULARES.**
- **LOS ADULTOS DEBEN AJUSTAR EL ACELERADOR PARA REDUCIR LA VELOCIDAD.**
- **NUNCA CONDUZCA ESTE ATV EN CONDICIONES DE POCA LUZ.**
- **LOS NIÑOS TIENEN HABILIDADES DIFERENTES. ES POSIBLE QUE ALGUNOS NIÑOS NO PUEDAN CONDUCIR UN ATV CON SEGURIDAD. LOS PADRES DEBEN PERMITIR EL USO CONTINUADO DEL ATV SAFETY SÓLO SI DETERMINAN QUE EL NIÑO TIENE LA CAPACIDAD PARA MANEJARLO.**
- **SI SU HIJO NO TIENE EXPERIENCIA EN EL MANEJO DE UN ATV. DEBE REALIZAR UN CURSO DE FORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR EL ATV..**

# CONTENIDOS

CONDUCCIÓN SEGURA DE VEHÍCULO.....	1	BUJÍA DE ENCENDIDO .....	17
MEDIDAS DE PROTECCIÓN .....	2	LIMPIADOR DE AIRE .....	17
ESPECIFICACIONES .....	3	COMPRUEBE LAS FUGAS A LO LARGO DE LA LÍNEA DE SUMINISTRO DE AIRE	18
DESCRIPCIÓN .....	4	FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR .....	18
UBICACIÓN DE LAS CABINAS WARING Y SPECIFICATION ...	6	VELOCIDAD EN VACÍO .....	19
REGISTRO VIN .....	7	INSPECTION OF FRONT SUSPENSION.....	20
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO .....	8	MANETA DE FRENO AUXILIAR .....	20
BLOQUEO DEL ASIENTO .....	8	FRENO PRINCIPAL .....	21
COMBUSTIBLE Y DEPÓSITO .....	9	FRENO DE ESTACIONAMIENTO .....	22
MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO.....	10	AJUSTE A INTERRUPTOR DE FRENO .....	23
LIMITADOR DE VELOCIDAD .....	11	BATERÍA .....	23
ACEITE DE MOTOR .....	11	ADVERTENCIA EI ENGANCHE DEL REMOLQUE....	25
NEUMÁTICOS .....	12	CAJA DE FUSIBLES .....	28
GUÍA DE FUNCIONAMIENTO .....	13	GUÍA DE ALMACENAMIENTO .....	28
ARRANQUE DEL MOTOR .....	13	SALIDA DE ALMACÉN .....	29
PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE .....	14	MANTENIMIENTO .....	30
BREAKING-IN .....	14	CALENDARIO DE MANTENIMIENTO .....	30
APARCAMIENTO .....	15	ESQUEMA ELÉCTRICO .....	31
COMPROBACIÓN Y CAMBIO DEL ACEITE ...	6	DECLARACIÓN .....	32

# **CONDUCCIÓN SEGURA DE VEHÍCULOS**

## **ADVERTENCIA**

Conducir vehículos requiere un esfuerzo especial por su parte para garantizar su seguridad. Conozca estos requisitos antes de conducir.

Este vehículo está diseñado para ser utilizado únicamente en superficies planas y libres de obstáculos.

No conduzca este vehículo bajo los efectos del alcohol o las drogas, ya que pueden afectar a su juicio y a los resultados.

Mantenga una distancia de seguridad entre su vehículo y otros vehículos.

No permita que su hijo conduzca sin su supervisión.

Los gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), un gas tóxico.

Durante la conducción, no toque el silenciador del escape, el motor, etc. para evitar quemaduras, ya que su temperatura es elevada. No conduzca el ATV por la noche.

## **MEDIDAS DE PROTECCIÓN**

Para proteger la seguridad del conductor y del pasajero, es obligatorio llevar casco, mascarilla, gafas de protección contra el polvo y guantes durante la conducción.

La ropa debe proteger las piernas para evitar quemaduras por el silenciador del escape.

Llevar ropa suelta está prohibido, ya que puede engancharse con la rueda, el reposapiés, etc., y es muy peligroso.

El reequipamiento de la motocicleta, o la retirada de piezas originales puede hacer que el vehículo sea inseguro o ilegal. Obedezca todas las normas de equipamiento nacionales y locales.

Los accesorios originales de nuestra empresa han sido específicamente diseñados y probados en la motocicleta, por lo que usted es personalmente responsable de la selección, instalación y uso de los mismos. Siga siempre las siguientes directrices:

Inspeccione cuidadosamente el accesorio para asegurarse de que no oculta ninguna luz, reduce la distancia al suelo y el ángulo de inclinación, o limita el recorrido de la suspensión, el recorrido de la dirección o el funcionamiento de los mandos.

Los accesorios pueden aumentar el tiempo de accionamiento de los mandos por las manos o los pies, con el consiguiente aumento del tiempo de reacción en caso de emergencia.

No añada equipos eléctricos que excedan la capacidad del sistema eléctrico del vehículo.

No añada dispositivos de refrigeración del motor.

## ESPECIFICACIONES

Modelo	BS300AU-2	Modelo	BS300AU-2
Longitud	2050mm	Tapón depósito combustible	14:0,5L
Anchura	1100mm	Tipo de motor	4 tiempos, monocilíndrico refrigerado por agua
Altura	1260mm	Max.power	12kw/5500r/min
Altura libre al suelo	220mm	Par motor máx.	21N.m/5500r/min
Distancia entre ejes	1250mm	Velocidad de ralentí	1500±150r/min
Peso en seco	261 kg	Modo de arranque	Eléctrico
Ángulo barra de dirección	≤45°	Modelo de embrague	Tipo húmedo,multipieza
Velocidad máxima	60 km/h	Bujía tipo	D8RC
Freno delantero	disco	Transmisión	CVT
Tipo de freno trasero	Disco	Modo de aceite del motor	1.8L
Tamaño de los neumáticos (delanteros y traseros)	AT24×8-12/AT24×10-12	AT24×8-10/AT24×10-10	Bomba de aceite
			Tipo rotor interior-exterior
Cilindrada	270,5cm <sup>3</sup>	Magneto	Magnético permanente
Relación de compresión	II:1	Lubricación	SF10W/30
Modo de encendido	C.D.I	Bateria	12V14Ah
Diámetro×carrera del cilindro	72.7mm×65.2mm	Relación de transmisión primaria	0.757-2.415
Altura del asiento	800mm	Relación de transmisión final	4.375

## DESCRIPCIÓN

Respaldo  
Asiento  
Depósito  
Manillar  
Cama de carga  
Cubrecabeza  
Lecho de carga  
Guardabarros trasero  
Barra de seguridad delantera  
Dispositivo de enganche  
Rueda trasera  
Faros  
Rueda delantera



Acelerador  
Tapa del depósito  
Maneta de cambio  
Guardabarros delantero  
Guardabarros trasero  
Barra de seguridad trasera  
Pedal de freno  
Motor



# UBICACIÓN DE LAS ETIQUETAS DE ADVERTENCIA Y ESPECIFICACIÓN

Lea y entienda todas las etiquetas de esta ATV. Contienen información importante para la operación segura y apropiada de su ATV.

Nunca quite ninguna etiqueta de su vehículo. Si alguna etiqueta se vuelve difícil de leer o se despegó, una etiqueta de reemplazo está disponible en su distribuidor.



①



②



④



③



⑤



⑦



⑥

## REGISTRO VIN

Por favor, rellene el VIN y el código del motor de su motocicleta en el espacio en blanco de abajo. Ayudarán a pedir piezas de recambio y a encontrar el vehículo en caso de robo.

Número de motor: 号码

VIN:

VIN :



Engine Number:



## NOTAS

- ① VIN impreso en la viga principal inferior delantera derecha.
- ② La placa de identificación del vehículo se fija en el soporte superior del bastidor delantero.

## INTERRUPTOR DE ENCENDIDO BLOQUEO DEL ASIENTO

El interruptor de encendido está situado en la parte delantera derecha de la carrocería del vehículo.

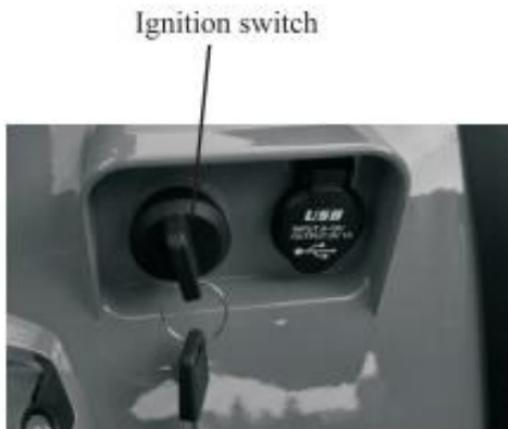
(OFF) y "Q" (ON) en el interruptor indican.

(OFF) : El motor y las luces no pueden accionarse y la llave puede extraerse.

"O"(ON):El motor y las luces pueden funcionar y la llave no puede extraerse.

El cierre del asiento está situado debajo del cojín. Tire hacia arriba de la mitad trasera de los cojines del asiento izquierdo y derecho para abrirlo!

Interruptor de encendido  
Bloqueo del asiento



## **COMBUSTIBLE Y DEPÓSITO**

### **Selección de combustible**

El combustible es un factor clave para decidir la cantidad de emisiones de escape del motor, por lo que la selección del combustible debe seguir las siguientes reglas.

El combustible seleccionado debe ser a prueba de fugas o gasolina de bajo plomo con No.92 o superior.

### **Depósito de combustible**

La capacidad del tanque de combustible es de 14L.

### **ADVERTENCIA**

- La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva en determinadas condiciones. No fume ni permita que se produzcan llamas o chispas en la zona donde se almacena la gasolina o donde se reposta el depósito de combustible.

- Antes de repostar, asegúrese de filtrar primero el combustible.

Tenga cuidado de no derramar combustible al repostar. El combustible derramado o el vapor de combustible pueden inflamarse. Si se derrama combustible, asegúrese de que la zona esté seca antes de arrancar el motor.

- Evite el contacto repetido o prolongado con la piel o la inhalación de vapores.

- **MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑO.**

# MANDOS DEL MANILLAR IZQUIERDO

## Interruptor de emergencia

En condiciones normales, el interruptor está en la posición emergente; para parar el motor, pulse el interruptor hacia dentro.

## Botón del claxon

Mantenga pulsado el botón para que suene el claxon.

## Botón de arranque

Pulse el botón Con el vehículo en frenado para arrancar el motor.

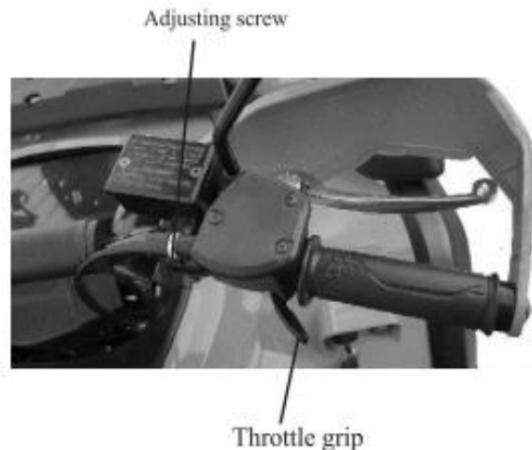
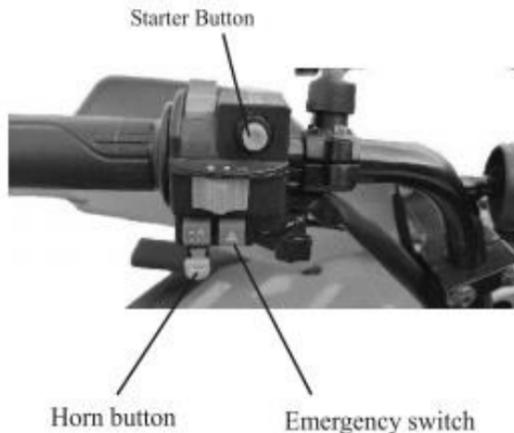
Botón de arranque

Botón de bocina

Interruptor de emergencia

Tornillo de ajuste

Puño del acelerador



## **DISPOSITIVO LIMITADOR DE VELOCIDAD**

Afloje la contratuerca y enrosque el tornillo de ajuste; por último, apriete la contratuerca..

## **PRECAUCIÓN**

Es preferible que los conductores inexpertos reduzcan la velocidad máxima para evitar accidentes.

## **ACEITE DE MOTOR**

La calidad del aceite de motor desempeña un papel fundamental en el rendimiento del motor y su vida útil. El aceite de motor debe seleccionarse de acuerdo con las siguientes normas y se prohíbe el uso de otros aceites.

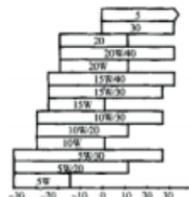
Aceite de motor recomendado; aceite de motor de gasolina Clase SAE 15W/40-SE o Clase SE,SF,SC de la Clasificación de Servicio API.

El vehículo ha sido llenado con aceite de motor de la clase SAE 15W/40-SE antes de su entrega, y el lubricante sólo es adecuado para un rango de temperatura de +40°C a -10°C. Si se utiliza otro aceite de motor en su lugar, la alternativa debe ser técnicamente equivalente en todos los aspectos. Si el aceite de motor de gasolina de clase SAE 15W/40-SE no se puede obtener cuando se necesita, el aceite de motor de gasolina No.HQB-10 (o No.HQB-6 en regiones donde la temperatura es inferior a 10°C) está disponible.

Antes de reemplazar el lubricante, por favor drene el aceite completamente del cárter, y limpie el interior con queroseno limpio, luego llene uno nuevo en su lugar.

## **PRECAUCIÓN**

El funcionamiento del motor con una cantidad insuficiente de aceite puede causar graves daños al motor.



## NEUMÁTICOS

Una presión de aire adecuada proporcionará la máxima estabilidad, confort de conducción y duración de los neumáticos.

Compruebe con frecuencia la presión de los neumáticos y ajústela si es necesario.

Seleccione los neumáticos de repuesto adecuados de acuerdo con las especificaciones indicadas en la tabla 1.

Presión(KPa) Frente:45

Trasera:45

Tyre size

Frente:24×8-10/24×8-12

Trasera:24×10-10/24×10-12

## NOTA

La presión de los neumáticos debe comprobarse antes de circular con los neumáticos fríos. Compruebe si los neumáticos presentan cortes, clavos incrustados u otros objetos punzantes.

Compruebe si las llantas presentan abolladuras o deformaciones. Acuda a su concesionario para cambiar los neumáticos dañados o las cámaras de aire pinchadas.

## ADVERTENCIA

- No intente reparar un neumático o una cámara dañados, de lo contrario el equilibrio de la rueda y la fiabilidad del neumático pueden
- Un inflado inadecuado de los neumáticos provocará un desgaste anormal de la banda de rodadura y creará un peligro para la seguridad. Una presión de los neumáticos inferior al valor nominal puede hacer que el neumático resbale en el suelo o se salga de la llanta, incluso que el vehículo quede fuera de control.
- El funcionamiento con neumáticos excesivamente desgastados es peligroso y afectará negativamente a la tracción y a la maniobrabilidad.
- El uso de neumáticos distintos de los indicados en la tabla 1 puede afectar negativamente a la maniobrabilidad. Cuando la profundidad de la banda de rodadura en la sección media de los neumáticos alcance los límites de la tabla 2 siguiente, sustituya los neumáticos. Límites de profundidad del dibujo

Neumático delantero 2,0mm Neumático trasero 2,0mm

# **GUÍA DE FUNCIONAMIENTO INSPECCIÓN PREVIA A LA CONDUCCIÓN**

## **ADVERTENCIA**

Si no se realiza la inspección previa a la conducción, pueden producirse lesiones graves al personal o daños al equipo.

Inspeccione su motocicleta todos los días antes de conducirla.

Los puntos que se enumeran a continuación sólo le llevarán unos minutos y, a la larga, le ahorrarán tiempo, dinero y la vida.

1. Nivel de aceite del motor: añada aceite si es necesario. Compruebe que no haya fugas.

2. Nivel de combustible: llene el depósito de combustible cuando sea necesario. Compruebe si hay fugas.

3. Frenos delanteros y traseros: compruebe su funcionamiento y, si es necesario, ajuste la holgura.

4. Neumáticos: compruebe el estado y la presión.

5. Funcionamiento del acelerador-Compruebe la apertura suave y el cierre completo en todas las posiciones de la dirección; compruebe el juego libre del puño del acelerador y la lubricación y conexión del cable del acelerador.

6. Sujeción: compruebe que todas las tuercas, tornillos y pernos están bien fijados.

7. Sistema de dirección: compruebe su suavidad y fiabilidad. Corrija cualquier discrepancia antes de conducir.

Póngase en contacto con su distribuidor si no puede corregir el problema.

## **ARRANQUE DEL MOTOR**

Siga siempre el procedimiento de arranque adecuado que se describe a continuación.

## **ADVERTENCIA**

Las emisiones de gases de escape contienen monóxido de carbono (CO), un gas tóxico que puede causar pérdida de conocimiento y provocar la muerte.

## PROCEDIMIENTO DE ARRANQUE POR EL ARRANCADOR

1. Coloque el vehículo en un terreno llano y bloquee el freno trasero presionando el botón de estacionamiento.
2. Introduzca la llave de contacto en la cerradura de contacto y gírela a la posición (ON).
3. Coloque el interruptor de emergencia en "ON".
4. Pulse el botón de arranque mientras gira ligeramente el puño del acelerador para arrancar el motor.

Interruptor de cambio de faros

Interruptor de encendido



Ignition switch



## NOTA

No utilice el arranque eléctrico durante más de 5 segundos seguidos. Suelte el botón de arranque durante unos 10 segundos antes de volver a pulsarlo.

5. Al arrancar y calentar el motor, asegúrese de mantener el acelerador ligeramente abierto.

6. Antes de utilizar el vehículo, asegúrese de que el motor está bien caliente.

## PRECAUCIÓN

Abrir o cerrar el acelerador a fondo y con rapidez puede hacer que el vehículo avance repentinamente, provocando una pérdida de control.

Siga los pasos 5-6 del procedimiento de arranque con el botón de arranque.

## ENTRANDO

Ayude a garantizar la fiabilidad y el rendimiento futuros de su vehículo prestando especial atención a su conducción durante las dos primeras semanas de uso.

Durante este periodo, evite conducir a todo gas y cargar mucho el motor; asegúrese de ir cambiando de velocidad.

## **NOTA**

Después del período de rodaje, asegúrese de realizar el mantenimiento de acuerdo con el programa de mantenimiento para mantener el vehículo en buenas condiciones, lo que prolongará la vida útil del motor, obviamente.

## **MONTAJE**

### **ADVERTENCIA**

Revise la conducción segura del vehículo antes de utilizarlo.

- 1.Una vez calentado el motor, el vehículo está listo para circular.
- 2.Estado final de frenado del vehículo.

### **PRECAUCIÓN**

Conducir con una sola mano puede descontrolar el vehículo.

- 3.Abra el acelerador gradualmente para que el vehículo avance.
- 4.Para reducir la velocidad del vehículo, reduzca el acelerador mientras frena. Coordine el acelerador con los frenos para una desaceleración suave.

## **NOTA**

Los frenos delantero y trasero deben utilizarse al mismo tiempo y no deben aplicarse con tanta fuerza como para bloquear la rueda, ya que de lo contrario se reducirá la eficacia de frenado y será difícil controlar el vehículo.

### **APARCAMIENTO**

1. Cierre el acelerador mientras aplica los frenos para reducir la velocidad del vehículo hasta que se detenga.
- 2.Gire la llave de contacto a la posición (OFF) y retírela cuando el motor se detenga.
3. Pulse el botón de estacionamiento situado en el manillar izquierdo.

## COMPROBACIÓN Y CAMBIO DEL ACEITE DEL MOTOR

### Comprobación del nivel de aceite del motor

Compruebe el nivel de aceite del motor todos los días antes de utilizar el vehículo.

El nivel debe mantenerse entre las marcas superior e inferior de la varilla.

1. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos.

2. Pare el motor y coloque el vehículo sobre un terreno llano.

3. Transcurridos unos minutos, retire la varilla sin enroscarla, retire la varilla. El nivel de aceite debe estar entre las marcas de nivel superior e inferior de la varilla.

### Cambio de aceite de motor

La calidad del aceite del motor es el principal factor que afecta a la vida útil del motor. Cambie el aceite del motor según se especifica en el programa de mantenimiento.

1. Vacíe completamente el aceite del cárter.

2. Limpie el interior del cárter con queroseno de limpieza.

3. Añada el aceite de motor especificado, aproximadamente 1,1 l.

Tapón de llenado de aceite/varilla de nivel

Oil filler cap/dipstick



### PRECAUCIÓN

Hacer funcionar el motor con una cantidad insuficiente de aceite Causar graves daños al motor.

Cuando el motor funciona en condiciones de mucho polvo, los cambios de aceite deben realizarse con mayor frecuencia que la especificada en el programa de mantenimiento.

Elimine el aceite usado del motor de forma compatible con el medio ambiente. No lo tire a la basura ni lo vierta en el suelo o en un desagüe,

## **BUJÍA DE ENCENDIDO**

### **Selección**

Enchufe recomendado: D8TC

### **Comprobar y sustituir**

1. Desconecte el capuchón de la bujía.
2. Limpie la suciedad de alrededor de la base de la bujía. Extraiga la bujía con la llave de bujías incluida en el kit de herramientas.
3. Inspeccione los electrodos y la porcelana central en busca de depósitos, erosión o carbonilla. Si la erosión o los depósitos son importantes, sustituya la bujía. Limpie la bujía con un limpiador de bujías o utilice un cepillo de alambre.
4. Compruebe la separación de las bujías con una galga de espesores de alambre. Si es necesario un ajuste, doble el electrodo lateral con cuidado.

La separación entre bujías debe ser de 0,6~0,7mm. Asegúrese de que la arandela de la bujía está en buenas condiciones.

5. Con la arandela de bujía colocada, enrosque la bujía a mano primero para evitar el enroscado cruzado y, a continuación, apriétela.

rosca, y luego apriétela con la llave de bujías.

6. Vuelva a colocar el capuchón de la bujía.

① Electrodo lateral ② Electrodo central



### **LIMPIADOR DE AIRE**

El filtro de aire debe revisarse al menos una vez cada 30 días de conducción.

Realice el mantenimiento con más frecuencia si circula por zonas inusualmente húmedas o polvorientas.

Consulte a su concesionario para más información.

1. Retire el filtro de aire del bastidor.

2. Sopla el polvo y los sedimentos del tubo de admisión con un flujo de aire a alta presión..

3. Vuelva a colocar el filtro de aire en la dirección opuesta a la que lo retiró

## **ADVERTENCIA**

No utilice nunca gasolina ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar el elemento filtrante. incendio o explosión.

4.Limpie el interior y el exterior de la carcasa del filtro de aire.

5.Instale las piezas desmontadas en el orden inverso al de desmontaje.

## **PRECAUCIÓN**

- Está prohibido arrancar el motor sin el núcleo del filtro de aire, o puede producirse un desgaste prematuro del pistón y el cilindro.

- Asegúrese de que el núcleo del filtro de aire está intacto.

- Evite que el núcleo del filtro de aire reciba agua al lavar el vehículo.

- Sustituya el filtro de aire cuando no se pueda limpiar con corriente de alta presión

## **COMPRUEBE LAS FUGAS A LO LARGO DE LA LÍNEA DE SUMINISTRO DE AIRE**

Compruebe regularmente si hay fugas a lo largo de la línea de suministro de aire, y repare o sustituya las piezas relacionadas una vez que haya algunas para asegurar un suministro de aire normal.

## **FUNCIONAMIENTO DEL ACELERADOR**

1. Compruebe que la palanca del acelerador gira suavemente desde la posición de apertura total hasta la de cierre total en ambas posiciones de dirección total.

2.Mida el juego libre de la palanca del acelerador en la brida de la palanca del acelerador.

El juego libre estándar debe estar dentro de 2~6mm.

Para ajustar el juego libre, afloje la contratuerca y gire el tornillo de ajuste..

## VELOCIDAD EN VACÍO

El motor debe estar a la temperatura normal de funcionamiento para que el ajuste del régimen de ralentí sea preciso.

### NOTA

No intente compensar fallos en otros sistemas ajustando el ralentí. Acuda a su concesionario para los ajustes periódicos del carburador.

1. Calentar el motor.

2. Conecte un tacómetro al motor (se puede utilizar uno teledirigido).

Gire el tornillo de tope del acelerador en el sentido de las agujas del reloj (en la dirección de la flecha A) para aumentar la velocidad de ralentí y gírelo en el sentido contrario (en la dirección de la flecha B) para reducirla.

3. Cuando el motor no tiene velocidad de ralentí o funciona a una velocidad disminuida, ajuste el tornillo de tope del acelerador

en el medio entre las dos posiciones límite para ayudar a mezclar el aire y el combustible..

4. Vuelva a poner en marcha el motor; reajuste el tornillo de tope del acelerador si es necesario.

Tornillo de tope del acelerador

### PRECAUCIÓN

Dado que el carburador es un aparato de precisión, no lo desmonte sin el conocimiento profesional.

### ADVERTENCIA

El tubo de equilibrado del carburador debe comprobarse a menudo para asegurarse de que de que no hay polvo u otras impurezas en su interior, de lo contrario, puede ocurrir un accidente..



Throttle stop screw

## **INSPECCIÓN DE LA SUSPENSIÓN DELANTERA**

1. Bloquee la palanca de estacionamiento, presione hacia abajo el cabezal, compruebe si el amortiguador delantero es flexible, y si está atascado o no.

La suspensión debe ser suave.

2. Compruebe si hay fugas de aceite o deformaciones en el amortiguador delantero.

3. Inspeccione cuidadosamente el apriete de los tornillos de la suspensión delantera.

## **PRECAUCIÓN**

Antes de la comprobación, sujete firmemente el vehículo para evitar que se caiga.

Si se detecta un defecto en el amortiguador delantero, sustitúyalo o repárelo.

## **MANETA DE FRENO AUXILIAR.**

1. El freno auxiliar se realiza sujetando la manija del freno con fuerza en la dirección de la mano derecha, que sólo funciona en las ruedas traseras.

2. Por razones de seguridad, este ATV ha diseñado un freno auxiliar(1) El freno esta localizado en la manija derecha y es operado con la mano derecha. Una vez que el sistema de freno principal no funciona, este freno auxiliar se utiliza como una copia de seguridad para el sistema de freno principal..

## **NOTAS**

● Todo el vehículo no debe frenar cuando la maneta está libre y todo el vehículo debe poder frenar cuando la maneta está en funcionamiento.

- Ajustando la longitud del tornillo en el cable de freno se puede ajustar la carrera libre de la empuñadura.

Maneta de freno auxilia  
Tornillo  
Cable de freno  
Pedal de freno.



Auxiliary brake handle



screw

Brake cable



Brake pedal.

### ADVERTENCIA:

- El uso prolongado de los frenos auxiliares acelera su deterioro.
- En situaciones de alta velocidad o de emergencia, el uso exclusivo del freno auxiliar puede provocar una fuerza de frenado insuficiente y accidentes graves.
- En el caso de alta velocidad y cuesta arriba y cuesta abajo empinada, está estrictamente prohibido utilizar sólo el freno auxiliar.

### FRENO PRINCIPAL

1. El frenado se realiza pisando con el pie derecho el pedal de freno. Los frenos delanteros y traseros del coche son frenos de disco hidráulicos, que pueden controlarse con un solo pedal de freno. Las ruedas delanteras y traseras actúan simultáneamente al frenar.
2. El recorrido libre del pedal de freno trasero es de 15-20 mm. Puede regularse ajustando la tuerca.

## **NOTA:**

- Compruebe con frecuencia el funcionamiento de los pedales de freno y lubrique las piezas en funcionamiento. Si el pedal de freno está dañado o deformado, debe repararse o sustituirse antes de iniciar la marcha.
- Compruebe regularmente el pedal de freno y controle el nivel de aceite de la bomba de freno de disco. Cuando pise el pedal de freno, debe sentirlo muy apretado. Si encuentra que el pedal está muy flojo, puede ser que el aceite de freno tenga fugas o que el nivel de aceite del cilindro no sea suficiente. Este problema debe solucionarse antes de montar en bicicleta. Consulte al distribuidor local.
- Antes de conducir, asegúrese de comprobar si el tubo o la bomba del freno de disco están dañados por fugas de aceite. Si es así, diríjase a su distribuidor o a un punto de reparación profesional para repararlo o sustituirlo.

## **ADVERTENCIA**

- Si el nivel de aceite de la bomba de freno de disco es bajo, pueden producirse accidentes y víctimas debido al fallo de los frenos.
- Cuando el pedal de freno no es flexible, la conducción del vehículo puede causar accidentes y víctimas debido a un fallo de los frenos.
- En el caso de daños por fuga de aceite en el tubo del freno de disco o en la bomba del freno de disco, se producirán accidentes y víctimas en la conducción de vehículos debido a la falta de freno.

## **FRENO DE ESTACIONAMIENTO**

1. El freno de estacionamiento se acciona tirando hacia arriba de la palanca de estacionamiento, situada en la empuñadura derecha.
2. Antes de aparcar, el coche debe dejar de moverse y el motor debe pararse.

## **NOTA**

- Los frenos de estacionamiento pueden aflojarse si el coche está colocado durante mucho tiempo. Bloquee los neumáticos para evitar deslizamientos.
- Si el coche está aparcado en una ladera, acolche los neumáticos hacia arriba y hacia abajo con piedras o bloques. Otra opción es colocar el coche horizontalmente.

● Al aparcar en una ladera, no confíe únicamente en los frenos de estacionamiento. Para evitar deslizamientos, bloquee el neumático. **ADVERTENCIA!**

El uso de los frenos de estacionamiento durante el ciclismo puede provocar accidentes con lesiones graves o mortales.

### **AJUSTE A INTERRUPTOR DE FRENO**

① Después de frenar a rr. asegúrese de si la luz indicadora se enciende o no, si no, la tuerca.

② Cuando el interruptor de la luz indicadora de freno se der la condición de encendido. Asegúrese de que la luz indicadora se enciende si no, por favor, compruebe el cable de la luz indicadora, interruptor de freno si es necesario debe ser reemplazado.

precaución: para ajustar el interruptor de la luz indicadora de freno, compruebe primero si la distancia de recorrido libre de la luz indicadora de freno es correcta.

### **BATERIA**

El electrolito de la batería es venenoso, así que asegúrese de no desecharlo a voluntad. Manipúlelo de acuerdo con las normas nacionales o locales de protección del medio ambiente.

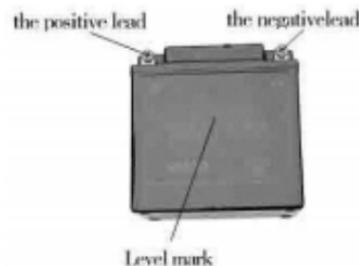
### **Consulte**

El nivel de electrolito de la batería debe estar entre la marca de nivel SUPERIOR y la marca de nivel INFERIOR. Si el nivel de electrolito de la batería está por debajo de la marca de nivel INFERIOR, añada agua destilada hasta la marca de nivel SUPERIOR.

### **PRECAUCIÓN**

Antes de entregar el vehículo para su almacenamiento a largo plazo, retire la batería del vehículo, cárguela y guárdela en un lugar fresco y seco, seco y fresco. Si va a dejar la batería en la motocicleta,

El plomo positivo      El cable negativo      Marca de nivel



desconecte primero el cable negativo (-) del borne de la batería y después el positivo (+). No toque los cables positivo y negativo con objetos metálicos para evitar cortocircuitos durante la operación anterior.

## ADVERTENCIA

- La batería emite gases explosivos; mantenga alejadas las chispas, las llamas y los cigarrillos. Proporcione una ventilación adecuada cuando cargue o utilice la batería en un espacio cerrado.
- La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito). El contacto con la piel o los ojos puede provocar quemaduras en el servidor. Lleve ropa protectora y una careta.

Si el electrolito entra en contacto con la piel, lávese con agua.

Si el electrolito entra en contacto con los ojos, lávelos con agua durante al menos 15 minutos y acuda inmediatamente al médico.

●En caso de ingestión, beber grandes cantidades de agua o leche, seguir con leche de magnesia o aceite vegetal y llamar al médico.

●MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS la cubierta de la caja de la batería. 2. Desconecte primero el cable negativo de la batería y luego el positivo. 3. Saque la batería de la caja de la batería.

① Tapa de la caja de la batería ② Tornillo ③ Table negativo ④ Batería ⑤ Table positivo

## JUEGO DE HERRAMIENTAS

Algunas reparaciones en carretera, pequeños ajustes y sustitución de pieza realizarse con las herramientas contenidas en el kit.

- ① Llave de boca, 8×10mm
- ② Destornillador de doble punta
- ③ Llave de boca 12×14mm
- ④ Destornillador de mano
- ⑤ Llave de bujías
- ⑥ Bolsa de herramientas



## Aviso de dispositivo de enganche del remolque

### Remolque

El dispositivo de remolque es una pieza desmontable. Puede ser retirado del ATV si no está utilizando un remolque. Si necesita remolcar una carga, tenga en cuenta que el peso del remolque no incluye el dispositivo de remolque.

- ◆ La combinación del peso del portaequipajes trasero y del de tracción no deberá exceder la capacidad del portaequipajes trasero.
- ◆ La carga total (peso sobre el operador, accesorios, carga y remolque) no deberá superar la capacidad máxima del vehículo.

Cuando se disponga de un punto de enganche designado para remolque:

O bien  
pasar el cable por  
punto designado y  
engancharlo sobre sí mismo

O bien  
Fijar el clip directamente al punto designado. Esta fijación debe ser especialmente autorizado por el fabricante del remolque, ya que el clip puede no ser suficientemente fuerte para ser utilizado de este modo.



# **PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD RELATIVAS AL USO DEL CABRESTANTE**

## **ADVERTENCIA**

### **Peligros de las piezas móviles**

#### **Para evitar lesiones graves y daños materiales:**

● No utilice ni instale el cabrestante sin haber leído y comprendido estas instrucciones y la Guía básica de técnicas de cabrestante.

Mantenga las manos alejadas del cable metálico, del gancho y de la abertura del pasacables durante el funcionamiento y al enrollar.

● Utilice la correa de gancho suministrada para enrollar el cable metálico.

Manténgase alejado del cable metálico y de la carga durante la operación.

● Mantenga alejadas a otras personas.

● Inspeccione la instalación del cabrestante y el estado del cable metálico antes de ponerlo en funcionamiento.

● No lo utilice como polipasto.

● No lo utilice para mover personas.

● No exceda la capacidad nominal del cabrestante.

● Nunca toque el cable metálico ni el gancho mientras estén en tensión.

● Asegúrese de que el anclaje que elija soporte la carga.

● Nunca enrolle el cable metálico sobre sí mismo. Utilice una cadena de estrangulamiento o un protector de tronco en el anclaje.

● Antes de iniciar la operación de cabestrante asegúrese de que cualquier elemento que

Antes de iniciar la operación de cabestrante, asegúrese de que se ha retirado cualquier elemento que pueda interferir con la seguridad del cabestrante.

● No desembrague si el cabrestante está bajo carga o el cable está en tensión.

● Tómese su tiempo: un aparejo descuidado provoca accidentes.

● El cable metálico siempre debe enrollarse en el tambor según lo indicado por la etiqueta de rotación del tambor en el cabrestante.

## PRECAUCIÓN

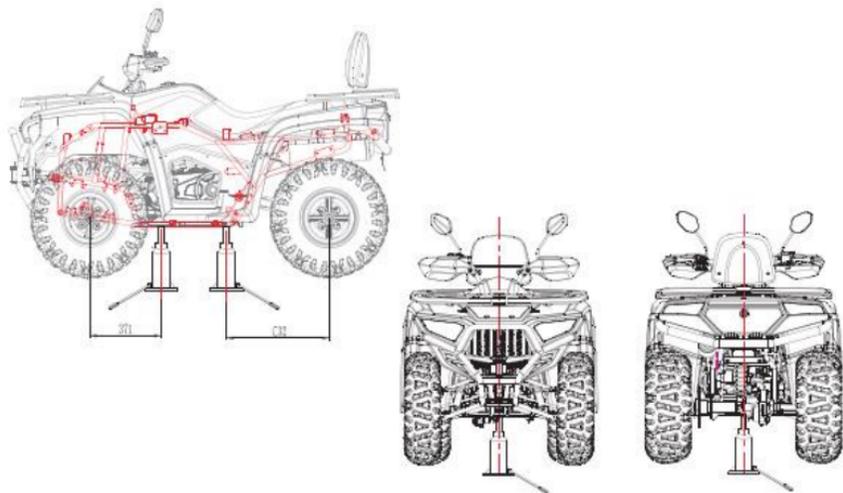
### Para evitar lesiones y daños materiales:

- No utilice el cabrestante para asegurar una carga durante el transporte.
- No lo sumerja en agua.
- No utilizar para remolcar otros vehículos.
- Utilice guantes de cuero gruesos al manipular el cable metálico.
- Nunca utilice el cabrestante con menos de 5 vueltas de cable metálico alrededor del tambor.
- Se debe tener precaución si el vehículo está atado durante una operación de cabestrante.

Esto puede provocar daños en el bastidor.

- Antes de utilizar el cabrestante, compruebe si el cable del mando a distancia del mando a distancia.

### Advertencia sobre puntos de elevación seguros



## CAJA DE FUSIBLES

Durante el funcionamiento del ATV, si el circuito eléctrico está sobrecargado o en cortocircuito. El fusible se fundirá automáticamente para proteger el circuito eléctrico una vez solucionado el problema, sustitúyalo por uno nuevo.

Precaución, no vincular con alambre de metal en la caja de fusibles. Si se utiliza alambre metálico para conectar, es peligroso que el ATV se quemé. Si el fusible se funde. Envíe el ATV a mantenimiento, resuelva el problema y reemplace con un fusible nuevo.

## CAJA DE FUSIBLES



## ADVERTENCIA

La eficacia de frenado puede disminuir temporalmente justo después de lavar la motocicleta. Prevea una mayor distancia de frenado para evitar un posible accidente. Pruebe los frenos antes de conducir el vehículo. Pueden ser necesarias varias aplicaciones para restablecer la eficacia normal de frenado.

## GUÍA DE ALMACENAMIENTO

Antes del almacenamiento, realice el mantenimiento necesario para garantizar el alto rendimiento del vehículo después del almacenamiento.

### Almacenamiento

1. Limpie y seque el vehículo y encere su superficie.
2. Vacíe el combustible del depósito y del carburador, rocíe un poco de antioxidante

## **ADVERTENCIA**

La gasolina es extremadamente inflamable y explosiva en determinadas condiciones. 2.Realice esta operación en un área bien ventilada con el motor parado.No fume ni permita llamas o chispas en el área donde se drena o almacena la gasolina y donde se reabastece el tanque de combustible.

3.Desenchufe la bujía para llenar un poco de aceite de motor (unos 15-20 mililitros) en el cilindro; apague el interruptor de encendido y pise el pedal de arranque varias veces para esparcir uniformemente el aceite dentro del cilindro, y luego vuelva a instalar la bujía.

4.Lubrique todos los cables.

## **CAUTION**

Al extraer la batería, desmonte primero el cable negativo y luego el positivo. Durante las operaciones anteriores, la llave de contacto debe estar desconectada.

5.Selle la salida del silenciador con un paño de plástico para protegerlo de la humedad.

6.Cubra el vehículo (no utilice plásticos ni otros materiales revestidos) y guárdelo en un lugar sin calefacción y libre de humedad.

7.No almacene el vehículo bajo la luz directa del sol.

## **SACAR DEL ALMACÉN**

1. Retire la cubierta que protege el vehículo y límpiela.

2.Limpie la batería según sea necesario. Instale la batería.

3. Elimine el óxido del interior del depósito de combustible y llénelo de gasolina fresca.

4.Realice todas las comprobaciones de la inspección previa a la conducción.Pruebe el vehículo a baja velocidad en una zona de conducción segura y alejada del tráfico.

## MANTENIMIENTO

El programa de mantenimiento especifica la frecuencia con la que debe revisar su motocicleta y los puntos que requieren atención. Es esencial que su motocicleta reciba el mantenimiento programado para mantener su alto nivel de seguridad, fiabilidad y control de emisiones.

## CALENDARIO DE MANTENIMIENTO

El siguiente Programa de Mantenimiento especifica todo el mantenimiento requerido en condiciones normales para mantener su vehículo en condiciones adecuadas. En condiciones inusuales de polvo o humedad, el mantenimiento del vehículo debe realizarse con mayor frecuencia que la especificada en el programa. Los trabajos de mantenimiento deben ser realizados por técnicos debidamente formados y equipados.

### 1. INSPECCIONAR Y LIMPIAR, AJUSTAR, LUBRICAR O SUSTITUIR EN CASO NECESARIO

#### C:LIMPIAR 1:LUBRICAR

Primera semana

Cada 30 días de viaje

Todos los años

Sistema de combustible

Funcionamiento del acelerador

Filtro de aire

Bujía Velocidad de ralentí del carburador

Desgaste de las zapatas de freno

Sistema de frenos

Tuercas, tornillos y fijaciones

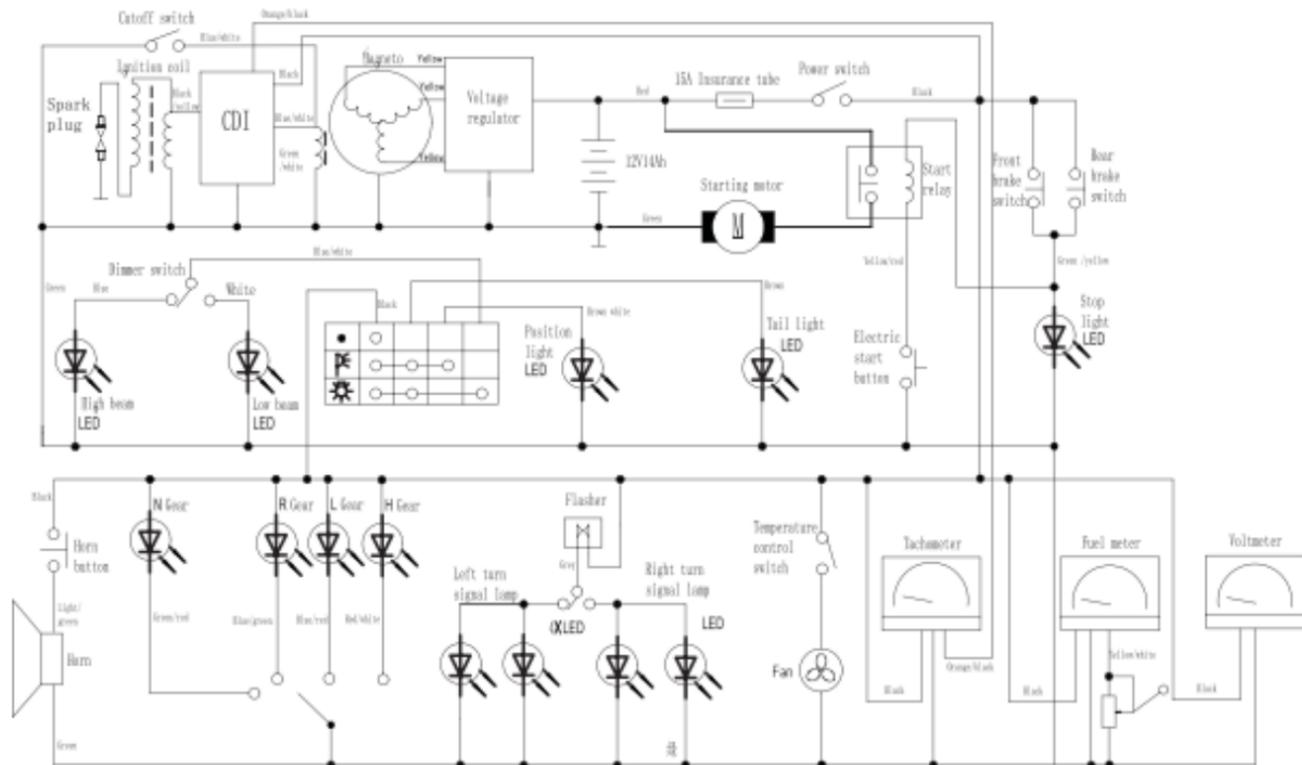
Rueda

Sistema de dirección

Sistema de suspensión

	First week	Every 30-day's ride	Every year
Fuel system	I		
Operation of throttle		I	
Air cleaner		C	
Spark plug		I	
Idle speed of carburetor	I	I	
Brake shoe wear			
Brake system	I	I	I
Nuts, bolts, and fasteners	I	I	
Wheel	I	I	I
Steering system			I
Suspension system		I	I

# ESQUEMA ELÉCTRICO



## **Declaración de exposición del conductor al nivel de ruido**

El que suscribe:Mingfa Jiang, Gerente

Nombre de la empresa y dirección del fabricante

Chongqing Astronautic Bashan Motorcycle Manufacturing Co.,Ltd.

No.1, Kangchao Road, Banan District, Chongqing City, P.R.China.

Por la presente declara que :

Para el siguiente vehículo:

1.1.Marca(nombre comercial del fabricante):

BASHAN,PEDA MOTOR,MITT,ALFARAD,APACHI,ISILDAR,TGB,ARORA, BARTON MOTORS

1.2.Tipo:XL-ATV

1.2.1. Variante(s):BS300AU-2

1.2.2. Version(es):A

1.2.3. Nombre(s) comercial(es) (si está disponible):

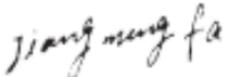
PEDA POWER SPORTS,CHILI,CHILI 300,CHILI 330,MITT 330,Explorer 350,RANGER,RANGER 300,ROC,ROC 300,HECTOR 380

1.3. Categoría,subcategoría e índice de velocidad del vehículo:T3b

El resultado de la exposición del conductor al nivel de ruido es de 89,4 dB(A)(Límite:90 dB(A)) según el método de ensayo 1 de conformidad con: la sección 2 del anexo XII de la UE 1322/2014.

Lugar: Chongqing, China

Fecha: 15/02/2022

Firma:  Nombre y cargo en la empresa: Mingfa Jiang, Gerente

## Declaración de vibraciones

En el manual del operador se indicará el valor del nivel de vibraciones medido de conformidad con Anexo XIV (Requisitos aplicables al puesto de conducción)

No de informe de ensayo.

### **Declaración de vibraciones**

El que suscribe: Mingfa Jiang, Gerente

Nombre de la empresa y dirección del fabricante

Chongqing Astronautic Bashan Motorcycle Manufacturing Co.,Ltd.

No.1, Kangchao Road, Banan District, Chongqing City, P.R.China.

Por la presente declara que:

Para el siguiente vehículo:

1.1. Marca (nombre comercial del fabricante):

BASHAN, PEDA MOTOR, MITT, ALFARAD, APACHI, ISILDAR, TGB, ARORA, BARTON MOTORS

1.2. Tipo: XL-ATV

1.2.1. Variante(s): BS300AU-2

1.2.2 Version(es):A

1.2.3. Nombre(s) comercial(es):

PEDA POWER SPORTS,CHILI,CHILI 300,CHILI 330,MITT 330,Explorer 350,RANGER,RANGER 300,ROC,ROC 300,HECTOR 380

1.3. Categoría,subcategoría e índice de velocidad del vehículo:T3b

El valor del nivel de vibración medido con arreglo al anexo XIV de la UE 1322/2014 es de

Driver mass	Test run	$a_{wz}$ m/s <sup>2</sup>	$a_{wb}$ m/s <sup>2</sup>	$a_{wz}/a_{wb}$	Requirement
59± 1kg	Test run 1	0.71	2.23	0.32	Deviation<10% between test run 1/2 and Arithmetic mean, $a_{wz}<1.25$ m/s <sup>2</sup>
	Test run 2	0.73	2.23		
	Arithmetic mean	0.72	2.23		
98± 5kg	Test run 1	0.66	2.10	0.32	
	Test run 2	0.65	2.03		
	Arithmetic mean	0.66	2.07		

Masa del conductor

Prueba de funcionamiento

Requisito

59±1kg 98±5kg

Ensayo 1 Ensayo 2

Media aritmética

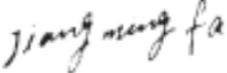
Desviación<10%entre la prueba 1/2 y la media aritmética.  $a_{wz}<1.25$ m/s<sup>2</sup>

aws: valor eficaz de la aceleración ponderada de la vibración del asiento medida durante una prueba estándar en carretera

aws: valor eficaz de la aceleración ponderada de la vibración medida en la fijación del asiento durante una prueba estándar en carretera

Lugar: Chongqing,China

Fecha:15/02/2022

Firma:  Nombre y cargo en la empresa: Mingfa Jiang, Gerente



# **JETS MARIVENT**<sup>®</sup>

SINCE 1988



[info@mittmotors.com](mailto:info@mittmotors.com)



[@mittmotorcycles](https://www.instagram.com/mittmotorcycles)



[mittmotorcycles](https://www.tiktok.com/mittmotorcycles)



[@MittMotorcycles](https://www.facebook.com/MittMotorcycles)



[MIIT Motorcycles](https://twitter.com/MIIT_Motorcycles)

[www.mittmotors.com](http://www.mittmotors.com)